

Žalba koju su 15. srpnja 2021. podnijeli ITD, Brancheorganisation for den danske vejgodstransport A/S i Danske Fragtmænd A/S. protiv presude Općeg suda (sedmo vijeće) od 5. svibnja 2021. u predmetu T-561/18, ITD i Danske Fragtmænd/Komisija

(Predmet C-442/21 P)

(2021/C 382/25)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelji: ITD, Brancheorganisation for den danske vejgodstransport A/S i Danske Fragtmænd A/S (zastupnik: L. Sandberg-Mørch, odvjetnik)

Druge stranke u postupku: Europska komisija, Jørgen Jensen Distribution A/S, Dansk Distribution A/S, Kraljevina Danska

Zahtjevi

Žalitelji od Suda zahtijevaju da:

- ukine presudu Općeg suda od 5. svibnja 2021. u predmetu T-561/18 u dijelu u kojem su odbijeni tužbeni razlozi žalitelja da je Komisija naišla na ozbiljne poteškoće pri donošenju zaključka da obveza naknade za univerzalne poštanske usluge (OUU) čini spojivu potporu; da je Komisija naišla na ozbiljne poteškoće pri utvrđenju da je državno jamstvo postojeća potpora; i da je Komisija također naišla na ozbiljne poteškoće u odnosu na svoju ocjenu o pogrešnoj raspodjeli troškova;
- naloži drugim strankama u postupku da snosi vlastite troškove i troškove žalitelja.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

1. Kao prvo, Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava i iskrivio činjenice presudivši da se Komisija nije suočila s ozbiljnim poteškoćama zbog isključenja nematerijalnih koristi (koje se sastoje od korporativnog ugleda i sveprisutnosti) iz INT-a, koje je društvo Post Danmark uživalo zbog OUU-a.
2. Kao drugo, Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava kada je presudio da se Komisija nije suočila s ozbiljnim poteškoćama kada je utvrdila da je potpora spojiva na temelju Okvira UOGI za izvršenje obveze pružanja OUU-a, ali je onda dozvolila potporu za troškove otkaza radnicima u kontekstu preoblikovanja/restrukturiranja društva Post Danmark.
3. Kao treće, Opći sud je protivno članku 107. stavku 1. i članku 108. stavku 2. UFEU-a počinio pogrešku koja se tiče prava kada je zaključio da Komisija nije naišla na ozbiljne poteškoće pri donošenju zaključka da prekomjerna raspodjela zajedničkih troškova društva Post Danmark na račun UUO-a ne čini državnu potporu.

Žalitelji tvrde da se pogrešan zaključak Općeg suda temelji na dvjema pogreškama koje se tiču prava, koje odgovaraju dvama podrednim žalbenim razlozima:

- a. Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava time što je smatrao da su članak 4. stavak 4. točka (c) računovodstvenih propisa iz 2006. i članak 4. stavak 3. točka (c) računovodstvenih propisa iz 2011. samo posebna primjena načela iz članka 4. stavka 4. točke (a) i članka 4. stavka 4. točke (b) računovodstvenih propisa iz 2006. i 2011.
- b. Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava time što je smatrao da činjenica da se nad računima društva Post Danmark provode redovni revizijski nadzori potvrđuje prikladnost računovodstvene raspodjele zajedničkih troškova od strane društva Post Danmark.

Tužba podnesena 16. srpnja 2021. – Europska komisija/Irska

(Predmet C-444/21)

(2021/C 382/26)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: C. Hermes i M. Noll-Ehlers, agenti)

Tuženik: Irska

Tužitelj od Suda zahtijeva da

- utvrdi da Irska nije ispunila svoje obveze na temelju članka 4. stavka 4. i članka 6. stavka 1. Direktive Vijeća 92/43/EEZ od 21. svibnja 1992. o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore ⁽¹⁾ (u daljnjem tekstu: Direktiva) time što:
 - nije odredila, što je moguće prije, a najkasnije u roku od šest godina, 217 od 423 područja od važnosti za Zajednicu kao posebna područja očuvanja (SAC) u atlantskoj biogeografskoj regiji na svojem državnom području koja su navedena u Odluci Komisije 2004/813/EZ od 7. prosinca 2004. ⁽²⁾, kako je dopunjena Odlukom Komisije 2008/23/EC od 12. studenoga 2007. ⁽³⁾ i Odlukom Komisije 2009/96/EC od 12. prosinca 2008. ⁽⁴⁾;
 - nije odredila detaljne ciljeve očuvanja specifične za lokaciju za 140 od 423 područja popisanih u navedenim odlukama Komisije; i
 - nije odredila nužne mjere očuvanja koje odgovaraju ekološkim zahtjevima prirodnih stanišnih tipova navedenih u Prilogu I. i vrstama iz Priloga II. Direktivi za nijedno od 423 područja popisanih u navedenim odlukama Komisije.
- naloži Irskoj snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Komisija smatra da Irska nije osnovala i upravljala svojom mrežom Natura 2000 u skladu s pravnim zahtjevima propisanim Direktivom.

Kao prvo, Irska nije ispunila svoje obveze na temelju članka 4. stavka 4. Direktive time što nije, što je prije moguće, a najkasnije u roku od šest godina, odredila sva 423 područja popisana u navedenim odlukama Komisije kao posebna područja očuvanja (SAC). Taj se propust odnosi na 217 područja prije isteka roka određenog u dodatnom obrazloženom mišljenju.

Kao drugo, Irska nije postupila u skladu s člankom 4. stavkom 4. Direktive time što nije odredila detaljne ciljeve očuvanja specifične za lokaciju za svako od 423 područja o kojima je riječ. Taj se propust odnosi na 140 područja prije isteka roka određenog u dodatnom obrazloženom mišljenju.

Kao treće, Irska nije odredila nužne mjere očuvanja koje odgovaraju ekološkim zahtjevima prirodnih stanišnih tipova iz Priloga I. i vrsta iz Priloga II., u skladu s člankom 6. stavkom 1. Direktive za 423 područja na koja se ta povreda odnosi. Irska praksa u odnosu na mjere očuvanja dovela je do situacije u kojoj nijedno od 423 područja na koja se odnosi povreda do isteka roka iz dodatnog obrazloženog mišljenja nema mjere očuvanja koje odgovaraju pravnim zahtjevima iz članka 6. stavka 1. Direktive. Mnoga područja nemaju nikakve mjere očuvanja. Druga područja imaju tek mjere za podskupine relevantnih prirodnih stanišnih tipova iz Priloga I. i vrsta iz Priloga II. koje su u značajnoj mjeri prisutne na tim područjima. Nadalje, velik broj područja nema mjere očuvanja utemeljene na detaljnim ciljevima očuvanja specifičnima za lokaciju. Osim toga, Irska općenito i ustrajno ne postupa u skladu s člankom 6. stavkom 1. Direktive, jer određuje mjere očuvanja koje nisu dovoljno detaljne i precizne i ne odnose se na sve značajne pritiske i prijetnje.

⁽¹⁾ SL 1992., L 206, str. 7. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 2., str. 14.)

⁽²⁾ 2004/813/EZ: Odluka Komisije od 7. prosinca 2004. kojom se donosi, u skladu s Direktivom Vijeća 92/43/EEZ, popis područja od važnosti za Zajednicu za atlantsku biogeografsku regiju (SL 2004., L 387, str. 1.)

⁽³⁾ 2008/23/EZ: Odluka Komisije od 12. studenoga 2007. kojom se donosi, u skladu s Direktivom Vijeća 92/43/EEZ, popis područja od važnosti za Zajednicu za atlantsku biogeografsku regiju (SL 2008., L 12, str. 1.)

⁽⁴⁾ 2009/96/EZ: Odluka Komisije od 12. prosinca 2008. kojom se donosi, u skladu s Direktivom Vijeća 92/43/EEZ, popis područja od važnosti za Zajednicu za atlantsku biogeografsku regiju (SL 2009., L 43, str. 466.)